

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **28 (1910)**

Heft 268

PDF erstellt am: **23.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2^{tes} Semester 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:
Suisse: an. (fr. 6
2^{es} semestre) 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

| | | | |
|---|--|---|---|
| Er erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Parait 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés |
| Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VÖGLER Insertionspreis: 25 Cts. die funfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.) | | Régie des annonces: HAASENSTEIN & VÖGLER Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.) | |

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren in den Monaten Juli und August 1910/09. — Importation et exportation des principales marchandises pendant les mois de juillet et août 1910/09.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1910. 19. Oktober. Victor Solloz, Ingenieur, in Tavanasa (Graubünden), von Sitten, und Rodolphe Pérusset, Ingenieur, von Baulmes (Waadt), in Ostermündigen, haben unter der Firma Solloz & Pérusset, Bauunternehmung, in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1910 begonnen hat. Geschäftsdomizil: In Ostermündigen.

19. Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft der Asphaltlager von Ragusa (Sizilien), (Société des Asphaltes de Ragusa (Sicile), société anonyme), (Società anonima dell'asfalto di Ragusa (Sicilia) mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 228 vom 5. September 1910, pag. 1565, und Verweisungen) ist Paul Breittmayer ausgeschieden und infolgedessen ist seine Berechtigung zur Kollektivziehung erloschen.

19. Oktober. Inhaber der Firma Herm. Mumprecht, Schlosser, in Bern ist Hermann Mumprecht, von Herzogenbuchsee, wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Knst- und Bauschlosserei, Gartenstrasse 23 a.

Bureau Fraubrunnen

19. Oktober. Die Käseerzeugergesellschaft Grafenried-Unterberg mit Sitz in Grafenried (S. H. A. B. Nr. 57 vom 28. April 1888, pag. 440), hat in ihrer Hauptversammlung vom 29. April 1910 auf eine fernere Amtsdauer, also für die Zeit vom 1. Mai 1910 bis 1. Mai 1912 den Vorstand neu bestellt wie folgt: Als Präsident: Johann Ulrich Liechli, von Landiswil, Metzgermeister; als Kassier: Rudolf Eberhardt-Schnell, von Grafenried, Landwirt; als Sekretär: Friedrich Studer, von Grafenried, Weibel und Landwirt; diese drei wohnhaft in Grafenried; als Beisitzer: Johann Jordi, von Huttwil, Landwirt; Jakob Bütikofer, von Kernenried, Landwirt; beide wohnhaft in Grafenried, und Rudolf Kunz, von Lyssach, Landwirt im Unterberg, Gemeinde Fraubrunnen.

19. Oktober. Die Viehzucht-Genossenschaft Utzenstorf mit Sitz in Utzenstorf (S. H. A. B. vom 12. September 1891), hat in ihrer Hauptversammlung vom 22. Januar 1910 in den Vorstand pro 1910 gewählt: a. Zum Präsidenten: Jakob Adam-Egger, von Utzenstorf, Landwirt, bisheriger Vizepräsident; b. zum Vizepräsidenten: Fritz Ursehbacher, von Heimiswil, Landwirt, bisheriger Präsident; c. zum Sekretär: J. Jh. Fischer, bisheriger; d. zum Kassier: Julius Hofer, bisheriger; alle vier wohnhaft in Utzenstorf.

Bureau Laufen

18. Oktober. Thonwarenfabrik Liesberg, A. G. mit Sitz in Liesberg (S. H. A. B. Nr. 74 vom 25. März 1907, pag. 506; Nr. 76 vom 27. März 1908, pag. 529; Nr. 144 vom 3. Juni 1910, pag. 1001, und Nr. 258 vom 10. Oktober 1910, pag. 1753). Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen wird durch den Präsidenten und Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ausgeübt, von denen jeder einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft führt. Präsident ist Ignaz Cueni, Grossrat, von und in Röschenz; Vizepräsident ist Richard Schumacher, Verwalter, von Wangen b. Olten, in Laufen.

Uri — Uri — Uri

1910. 17. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Schappe- & Cordounet-Spinnerei Altdorf in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 421 vom 12. November 1903, pag. 1681) ist zufolge Konkurserkennnis erloschen.

17. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Dr. L. Meyer & J. Walker-Lussi, Advokatur & Inkasso in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 45 vom 24. Februar 1909, pag. 311) hat sich aufgelöst; die Firma ist daher erloschen.

19. Oktober. Josef Walker, von Silenen-Bristen, in Altdorf, ist Inhaber der Firma J. Walker-Lussi in Altdorf. Natur des Geschäftes: Rechtsagentur und Inkasso.

20. Oktober. Die Firma Leo Ehrler, Betrieb des Hotel «Hof Erstfeld», in Erstfeld (S. H. A. B. Nr. 141 vom 27. April 1910, pag. 762), ist zufolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Oktober. Die Firma Ed. Kocher in Erstfeld (S. H. A. B. Nr. 272 vom 25. Juni 1906, pag. 1085), Betrieb des Hotel Bahnhof, ist zufolge Ableben des Inhabers erloschen. Passiven und Aktiven gehen über an die neue Firma «Kocher-Oswald z. Bahnhof» in Erstfeld.

Inhaberin der Firma Kocher-Oswald z. Bahnhof in Erstfeld ist Witwe Anna Kocher, geb. Oswald, von Büren (Bern), in Erstfeld, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ed. Kocher» in Erstfeld übernimmt. Natur des Geschäftes: Betrieb des Hotel Bahnhof in Erstfeld.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Morat (district du Lac)

1910. 20. octobre. Sous la dénomination La Persévérance, il s'est constitué, avec siège à Nant (Vully), une société, ayant pour but le développement du chant en général et du chant populaire en particulier. L'acte constitutif date du 19 février 1910. Pour être admis membre de la société, il faut être âgé de 16 ans au moins et adresser une demande écrite au comité. L'assemblée décide l'admission. La finance d'entrée est fixée à fr. 2 et la cotisation mensuelle à fr. 0.30. Tout membre qui donne sa démission est tenu de s'acquitter de ses devoirs de sociétaire, sans avoir aucune prétention au fonds social. Le membre démissionnaire est passible d'une amende de fr. 5. Les organes de la société sont: L'assemblée générale et un comité composé de 3 membres. La signature collective du président et du secrétaire engage valablement la société. La présidence de la société est confiée à Auguste Pellet, à Sugiez, et le secrétariat à Jules Etter, à Praz.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1910. 17. Oktober. Die Firma Fritz Egli in Basel (S. H. A. B. Nr. 123 vom 20. April 1898, pag. 508) erteilt Kollektivprokura an Emil Schwartz, von und in Basel, und Oskar Eberhard, von Jegenstorf (Bern), wohnhaft in Basel.

17. Oktober. Jacques Katz-Weil, von Affoltern (Zürich), wohnhaft in Basel, und Hugo Weil, von und in Landau (Bayern), haben unter der Firma Gesellschaft für Montanindustrie Katz & Cie, in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. Oktober 1910 begonnen hat. Jacques Katz-Weil ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Hugo Weil ist Kommanditar mit der Summe von eintausend Franken (Fr. 1000). Export von Werkzeugen und Stahlwaren. Birsigstrasse 133.

17. Oktober. Inhaber der Firma J. Stoecklin in Basel ist Jean Stoecklin, von Bottmingen (Baselland), wohnhaft in Basel. Weinhandlung und Agenturen. Jurastrasse 51.

17. Oktober. Die Generalversammlung der Aktionäre der Birsigthalbahn in Basel vom 5. Februar 1910 hat eine Totalrevision der Gesellschaftsstatuten vorgenommen, durch welche nachstehende Änderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 65 vom 29. Juni 1887, pag. 512, und Nr. 408 vom 26. Oktober 1904, pag. 1630 publizierten Tatsachen erfolgt sind. Zweck der Gesellschaft ist die Ausführung des Baus und Betriebes der Linie von Basel über Flüh nach Rodersdorf. Unter Vorbehalt der gesetzlichen Befugnisse der zuständigen Behörden kann die Gesellschaft ihr Bahnnetz durch den Bau oder Ankauf anderer Linien erweitern, Bahnen im Eigentum Dritter pachten, den Betrieb auf solchen übernehmen und mit anderen Transportunternehmungen Gemeinschafts- oder Fusionsverträge abschliessen oder den Betrieb ihrer Linien an andere übertragen oder verpachten. Sie kann ferner Immobilien erwerben und pachten, deren Betrieb den Interessen des Unternehmens förderlich erscheint. Solche Erwerbungen dürfen jedoch $\frac{1}{2}$ des Aktienkapitals nicht überschreiten. Die Dauer der Gesellschaft bestimmt sich durch diejenige der ihr jetzt gehörenden und der zukünftig von ihr eventuell erworbenen Konzessionen. Das Gesellschaftskapital beträgt eine Million Franken (Fr. 1,000,000), eingeteilt in 2000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen aus seiner Mitte oder ausserhalb derselben, welchen kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift zusteht. Alle an die Aktionäre zu erlassenden Bekanntmachungen erfolgen in dem Schweiz. Handelsamtsblatt in Bern, den «Basler Nachrichten» in Basel, der «Basellandschaftlichen Zeitung» in Liestal und dem «Amtsblatt des Kantons Solothurn». Die übrigen Änderungen der Statuten betreffen die im Schweiz. Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen nicht. Der Verwaltungsrat der Gesellschaft hat am 29. Juni 1910 den Direktor Walter Leder, von Oberflachs (Aargau), wohnhaft in Basel, ermächtigt, die Gesellschaft durch kollektive Zeichnung mit je einem der übrigen je kollektiv zu zweien Zeichnungsberechtigten, Dr. Eduard Kern, Dr. Robert Grüninger, Emil Bürgin und Friedrich Kellerhals zu vertreten.

17. Oktober. Die Firma Hauser-Schmidlin in Basel (S. H. A. B. Nr. 214 vom 13. Juni 1900, pag. 859) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Hauser-Schmidlin».

Inhaberin der Firma Hauser-Schmidlin in Basel ist Witwe Jeanne Hauser-Schmidlin, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der frühern Firma «Hauser-Schmidlin». Hotel und Restauration. Pfeiffingerstrasse 8 (Hauser's Hotel garni).

18. Oktober. Die Firma Jos. Portmann-Brunner in Riehen, Gasthaus und Wirtschaftsbetrieb (S. H. A. B. Nr. 281 vom 11. November 1909, pag. 1877), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

18. Oktober. Die Firma Wilh. Müller-Granwiler in Basel, Zimmer- und Baugeschäft (S. H. A. B. Nr. 228 vom 6. Juni 1904, pag. 909), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

18. Oktober. Inhaber der Firma Emil Grauwiler in Basel ist Emil Grauwiler-Nenninger, von und in Basel. Zimmer- und Baugeschäft. Brombacherstrasse 1.

18. Oktober. Camille May-Picard, von Winzenbeim (Elsass), Lucien Wixler-Levy, von Boppelsen (Zürich), beide wohnhaft in Basel, und Max Halévy, von Chardonnay s. Morges, wohnhaft in Vevey, haben unter der Firma Steel Union Society May & Co in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. November 1910 beginnt. Export und Import von Stahl- und Werkzeugen. Güterstrasse 141.

19. Oktober. Inhaber der Firma Hermann Hirsch in Basel ist Hermann Hirsch-Blume, von Erfurt (Preussen), wohnhaft in Basel. Fabrikation

von Semi-Emailporträtren, Handel in Bijouterien und Galanteriewaren. Birmansgasse 49.

19. Oktober. Die bisherige Kommanditgesellschaft unter der Firma Jacques Maier & C^{ie} in Basel (S. H. A. B. Nr. 247 vom 28. Juni 1902, pag. 985) hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kommanditgesellschaft «Jacques Maier & C^{ie}».

Jacques Maier-Heim, von Alzey (Hessen), wohnhaft in Basel, und Eduard Heim, von und in Zürich, haben unter der Firma Jacques Maier & C^{ie} in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Oktober 1910 begonnen und Aktiven und Passiven der früheren Kommanditgesellschaft «Jacques Maier & C^{ie}» übernommen hat. Jacques Maier-Heim ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Eduard Heim ist Kommanditär mit dem Betrage von eintausend Franken (Fr. 1000). Fabrikation und Handel in Passementerierien und Handel in Damenbesatzartikeln. Stadthausgasse 18 und Marktgasse 16.

19. Oktober. Inhaberin der Firma C. Boeglin in Basel ist Catharina Boeglin, von Mülbausen (Elsass), wohnhaft in Basel. Korsettgeschäft. Freiestrasse 17.

19. Oktober. Die Firma H. Paul-Berger in Basel, Wirtschaftsbetrieb (S. H. A. B. Nr. 250 vom 8. Oktober 1907, pag. 1741), ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1910. 19. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma Coiffeur-Prinzipalen-Verband von Aarau und Umgebung in Aarau (S. H. A. B. Nr. 146 vom 6. Juni 1910, pag. 1017) hat in ihrer Generalversammlung vom 13. September 1910 die Statuten folgendermassen revidiert:

Unter der Firma Coiffeurmeister-Verband von Aarau und Umgebung besteht mit dem Sitze in Aarau eine Genossenschaft, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes die Verbindung sämtlicher Kollegen von Aarau und Umgebung zu einer ehrenhaften Korporation bezweckt und sich die Aufgabe stellt, sowohl die gemeinsamen Berufs- und Geschäftsinteressen der Meister zu wahren und zu fördern, als auch die Pflege der Kollegialität. Der Verband bezweckt ferner, dass allen Bestimmungen, welche vom Verband zum Beschluss erhoben werden, getreu nachgelebt wird. Jeder unbescholtene Geschäftsinhaber oder Inhaberin kann in den Verband aufgenommen werden und soll denselben in allen Berufsangelegenheiten unterstützen. Die Eintrittsgebühr beträgt Fr. 2 und wird sofort beim Eintritt bezogen. Jedes Mitglied, das aus dem Verbandsaustritt, hat eine Konventionalbusse von Fr. 200 dem Verbandsaustritt. Bei Berufsaufgabe oder Wegzug aus dem Verbandsdistrikt haftet das Mitglied für das laufende Kalender-Halbjahr. Alle austretenden Mitglieder sind verpflichtet, ihren Austritt dem Präsidenten schriftlich mitzuteilen und ihre Beitragspflicht für das laufende Halbjahr zu erfüllen. Der Jahresbeitrag beträgt Fr. 16; derselbe wird monatlich im voraus bezogen und kann durch Verbandsbeschluss erhöht oder erniedrigt werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung und der Vorstand. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift.

19. Oktober. Die Genossenschaft von Landwirthen und Milchhändlern von Aarau und Umgebung in Aarau (S. H. A. B. 1907, pag. 134) hat an Stelle von Johann Philipp zum Aktuar gewählt: Emil Walti, Negt, und Milchhändler, von Dürrenäsch, in Aarau, und an Stelle von Jakob Blattner zum Beisitzer: Jakob Burger-Walther, Landwirt in Subr.

Bezirk Zofingen

19. Oktober. Die Zofinger Glühlampenfabrik A. G. in Zofingen mit Sitz in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 266 vom 25. Oktober 1909, pag. 1789) hat in ihrer Generalversammlung vom 27. August 1910 die Statuten folgendermassen revidiert: Firma und Sitz bleiben unverändert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb elektrischer Glühlampen. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt zweihunderttausend Franken (Fr. 200,000) und ist eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweiz. Handelsamtsblatt. Hinsichtlich der publizierten Bestimmungen betreffend die Vertretung der Gesellschaft nach aussen, sowie im Bestande des Verwaltungsrates, ist keine Aenderung eingetreten.

Waadt — Vand — Vaud

Bureau de Nyon

1910. 19. octobre. La raison Leo Böller, à Nyon, commerce de bières en gros (F. o. s. du c. du 3 février 1891, page 90), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1910. 18. octobre. La raison Joseph Pizzera, entreprise de bâtiments, gypserie et peinture, à Colombier (F. o. s. du c. du 23 janvier 1908, n° 18), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Le chef de la maison Veuve Joseph Pizzera, à Colombier, est Dame Amélie Pizzera, née Dedominici, veuve de Joseph, de Rossa (province de Novare, Italie), domiciliée à Colombier. Genre de commerce: Entreprise de bâtiments, gypserie et peinture. Bureau: Rue du Collège n° 2. La maison «Veuve Joseph Pizzera» reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison «Joseph Pizzera».

Genf — Genève — Ginevra

1910. 18. octobre. Le chef de la maison H. Baumann-Jeaneret, à Genève, commencée le 1^{er} août 1910, est Charles-Henri Baumann, allié Jeaneret, de Hirzel (Zurich), domicilié au Petit-Lancy (Lancy). Genre d'affaires: Papeterie et fournitures de bureaux en gros et détail. Magasin: 49, Rue du Stand, et 3, Boulevard Georges Favon.

18. octobre. La maison A. Alquié et C^{ie}, avec dénomination de «Société Internationale de Wagons foudres», établie à Cette (Hérault-France) (société en commandite par actions, constitué suivant actes déposés aux greffes du tribunal de commerce de Cette et de la justice de paix de Cette), a établi à Genève, sous la même raison sociale, une succursale qui a commencé le 1^{er} septembre 1910. La durée de la société est fixée à 20 années à compter du jour de sa constitution (12 mars 1908). Le capital social est fixé actuellement à la somme de trois cent mille francs (fr. 300,000), divisé en 600 actions de fr. 500 chacune. Après leur libération, les actions sont nominatives ou au porteur au choix de l'actionnaire. Il n'est pas prévu d'autres publications que celles relatives à la convocation de l'assemblée générale qui doit être faite dans un des journaux d'annonces légales de Cette ou du département. Alfred Alquié, domicilié à Cette, est seul associé gérant responsable. La

succursale de Genève sera engagée par sa signature ou encore par celle de Camille Kemeter, domicilié à Genève, auquel procuration a été conférée à cet effet. Genre d'affaires: Opérations de transit de toutes marchandises, transports de vins et autres liquides par wagons foudres, location de ces wagons. Bureaux: A Genève, 9, Rue de Berne.

18. octobre. La Société Immobilière des Avenues Favre et Sorét, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1907, page 2000), a, dans son assemblée générale du 14 octobre 1910, nommé Firmin Ody, domicilié à Genève, comme administrateur, en remplacement de Charles Vionet, démissionnaire.

18. octobre. La raison Amédée Tercier, commerce de papiers en gros, représentation, à Genève (F. o. s. du c. du 28 juillet 1908, page 1350), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 28227. — 15. Oktober 1910, 8 Uhr.

Società anonima Industria Ticinese di Tabacchi Chiasso, Chiasso (Schweiz).

Zigarren, Zigaretten, Tabak.



N° 28228. — 15. octobre 1910, 8 h.

Schwob frères & C^{ie}, fabrication, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres, étuis, chaînes de montres et bijouterie.



Nr. 28229. — 17. Oktober 1910, 8 Uhr.

Adolf Fellheimer, Fabrikation, Nürnberg (Deutschland).

Seife, Soda, Seifenpulver, Bleichsoda, Bleichpulver, Lauge, Beize, Benzin, Terpentin, Petroleum, Putzmittel und chemische Reinigungsmittel für Holz, Leder, Metall, Walzenmasse, Buchdruckerschriften, Schriftsätze, Maschinen, Glas, Pinsel, Wäsche.

Fuetterin

Nr. 28230. — 17. Oktober 1910, 8 Uhr.

Metal-Industrie Schönebeck Aktiengesellschaft, Schönebeck a. Elbe (Deutschland).

Schreibmaschinen und deren Tefle.

Mentor

N° 28231. — 18. octobre 1910, 8 h.

Roneo Limited, fabrication, Londres (Grande-Bretagne).

Papiers (papiers peints soit papiers-tentures exceptés), fournitures de bureaux et reliure.

NUMERALPH

Nr. 28232. — 18. Oktober 1910, 5 Uhr.

Hans Renold Limited, Fabrikation, Manchester (Grossbritannien).

Ketten.

RENOLD

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren

in den Monaten Juli und August 1910/09.

Importation et exportation des principales marchandises

pendant les mois de juillet et août 1910/09.

Bemerkungen. 1) Wo die Ausfuhr grösser ist als die Einfuhr, ist dies durch fette Schrift hervorgehoben.
2) Die Werte werden nur vierteljährlich angegeben.

Observations. 1^o Où l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères gras.
2^o Les valeurs ne sont communiquées que trimestriellement.

| Gebrauchs- artikel N ^o Rang | Gattung der Ware | Einfuhr — Importation | | | | Ausfuhr — Exportation | | | | Nature de la marchandise |
|--|---|-----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--|
| | | Juli — Juillet | | August — Août | | Juli — Juillet | | August — Août | | |
| | | 1910 | 1909 | 1910 | 1909 | 1910 | 1909 | 1910 | 1909 | |
| | Nahrungs- und Genussmittel | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | Comestibles, boissons, tabacs |
| 1 | Weizen | 306,139 | 288,771 | 341,868 | 287,879 | 13 | 14 | 23 | 8 | Froment |
| 3 | Hafer | 132,204 | 87,045 | 151,699 | 72,689 | 53 | 21 | 71 | 79 | Avoine |
| 4 | Gerste | 14,097 | 13,072 | 16,676 | 12,022 | — | 2 | 6 | 4 | Orge |
| 5 | Reis in Hülsen etc. | 10,567 | 5,708 | 5,402 | 2,172 | — | — | — | — | Riz dans sa balle, etc. |
| 7 | Mais | 45,408 | 79,965 | 90,070 | 80,317 | 2 | 1 | 12 | 3 | Mais |
| 12 | Reis geschält, Bruchreis | 3,741 | 3,741 | 3,125 | 3,465 | 482 | 416 | 533 | 728 | Riz décortiqué, brisures de riz |
| 13 | Hartweizengries | 19,480 | 19,721 | 20,976 | 20,685 | — | 5 | — | — | Semoule de blé dur |
| 15 | Malz | 31,205 | 31,543 | 34,923 | 29,360 | — | — | — | — | Malt |
| 16 | Mehl aus Getreide etc. in Säcken etc. | 43,018 | 36,439 | 43,071 | 31,518 | 334 | 348 | 527 | 387 | Farine de céréales, etc.: en sacs, etc. |
| 19 | Kindermehl | 10 | 14 | 42 | 86 | 931 | 726 | 684 | 564 | Farine alimentaire |
| 23 | Obst, frisch, offen | 1,676 | 701 | 2,336 | 1,870 | 140 | 69 | 221 | 272 | Fruits frais, à découvrir |
| | Obst, frisch, verpackt: | | | | | | | | | Fruits frais, emballés: |
| 24a | — Äpfel, Birnen, Aprikosen | 7,261 | 22,301 | 10,450 | 16,604 | 159 | 239 | 1,222 | 365 | — Abricots, pommes, poires |
| 24b | — anderes | 11,090 | 15,618 | 13,473 | 16,474 | 1,262 | 689 | 108 | 51 | — autres |
| 36 | Citronen, Orangen | 3,311 | 3,361 | 2,921 | 1,436 | — | — | — | — | Citrons, oranges |
| 38 | Mandeln | 255 | 328 | 257 | 206 | — | — | — | — | Amandes |
| 40a | Kohl, gelbe Rüben, Esszwiebeln | 3,172 | 4,897 | 11,651 | 9,063 | 44 | 21 | 42 | 59 | Choux, carottes jaunes, oignons |
| 40b | Anderes frische Gemüse | 28,906 | 22,622 | 26,921 | 27,310 | 72 | 57 | 59 | 34 | Autres légumes frais |
| 45 | Kartoffeln | 47,898 | 29,152 | 45,149 | 11,035 | 1,265 | 797 | 901 | 545 | Pommes de terre |
| 53 | Hopfen | 20 | 76 | 51 | 27 | — | — | — | 7 | Houblon |
| 54 | Kaffee, roh | 7,581 | 8,884 | 8,722 | 6,063 | — | — | — | — | Café, brut |
| 56 | Kaffeessurrogate | 417 | 152 | 187 | 93 | 46 | 148 | 139 | 195 | Succédanés du café |
| 57 | Cichorienwurzeln, getrocknet | 2,335 | 700 | 1,000 | 1,200 | — | — | — | — | Racines de chicorée, sèches |
| 58 | Tee in Gefässen von 5 kg oder mehr | 332 | 265 | 268 | 249 | — | — | — | — | Thé en récipients de 5 kg ou plus |
| 59 | Tee in Gefässen von weniger als 5 kg | 65 | 78 | 62 | 47 | — | — | — | — | Thé en récipients de moins de 5 kg |
| 61 | Kakaobohnen | 8,435 | 4,208 | 6,764 | 6,410 | — | — | — | — | Fèves de cacao |
| 62 | Kakaobutter | 1,401 | 908 | 1,194 | 743 | 35 | 266 | 13 | 60 | Beurre de cacao |
| 63 | Kakaopulver, Schokoladeteig | 136 | 123 | 104 | 117 | 294 | 852 | 348 | 850 | Poudre de cacao, pâte de chocolat |
| 64 | Chocolade | 11 | 10 | 13 | 16 | 7,595 | 6,888 | 8,635 | 6,721 | Chocolat |
| 68 | Rob- und Kristallzucker; Stampfzucker | 62,295 | 54,380 | 58,925 | 58,637 | — | — | — | — | Sucre brut ou cristallisé; sucre pilé |
| 69 | Zucker in Hüten, etc.; Ahfallzucker | 23,628 | 24,461 | 23,915 | 24,409 | — | — | — | — | Sucre en pains, etc.; déchets |
| 70 | Zucker, geschnitten oder fein gepulvert | 13,632 | 14,188 | 11,052 | 12,269 | — | — | — | — | Sucre coupé ou en poudre fine |
| | Speiseöl in Fässern: | | | | | | | | | Huile comestible en fûts: |
| 72 | — Olivenöl | 870 | 399 | 567 | 415 | — | — | — | — | — huile d'olives |
| 73 | — anderes | 7,128 | 6,142 | 5,579 | 4,034 | 1 | 2 | — | 1 | — autre |
| 76a | Kalb- und Schweinefleisch, frisch | 1,707 | 1,779 | 1,814 | 1,566 | 10 | — | 18 | — | Viande de veau, fraîche |
| 76b | Schweinefleisch, frisch | 527 | 986 | 1,046 | 1,094 | — | 1 | — | 1 | Viande de porc, fraîche |
| 76c | Anderes frisches Fleisch | 3,749 | 3,058 | 3,029 | 3,342 | 124 | 230 | 40 | 58 | Autre viande fraîche |
| 77a | Schinken, gesalzen, geräuchert | 450 | 411 | 459 | 500 | 3 | 4 | 3 | 2 | Jambon salé, fumé |
| 77b | Anderes gesalzenes und geräuchertes Fleisch | 192 | 465 | 345 | 679 | 4 | 6 | 5 | 2 | Autre viande, salée et fumée |
| 80a | Salami, Salamini etc. | 962 | 759 | 914 | 768 | 1 | 1 | 2 | 2 | Salami, salamini, etc. |
| 80b | Anderes Wurstwaren | 76 | 62 | 85 | 77 | 5 | 4 | 4 | 4 | Autre charcuterie |
| 81 | Wildbret, Wildgeflügel | 239 | 344 | 438 | 465 | — | — | — | 1 | Gibier à poil ou à plume |
| 83 | Geflügel, lebend | 1,026 | 908 | 1,021 | 983 | 22 | 23 | 21 | 26 | Volailles vivantes |
| 84 | Geflügel, getötet | 4,189 | 4,231 | 5,737 | 5,487 | 2 | 5 | 3 | 5 | Volailles mortes |
| 86 | Eier | 11,417 | 12,277 | 9,875 | 9,921 | 3 | 12 | 3 | 11 | Oeufs |
| 92 | Milch, kondensiert, sterilisiert etc. | 51 | 24 | 35 | 49 | 24,659 | 24,000 | 29,083 | 21,868 | Lait condensé, stérilisé, etc. |
| 93a | Butter, frisch | 4,758 | 3,980 | 5,122 | 4,185 | 6 | 5 | 10 | 8 | Beurre frais |
| 95 | Schweineschmalz | 388 | 1,377 | 552 | 833 | 8 | 1 | 3 | 3 | Saindoux |
| 96 | Oleomargarin, Speisetalg | 1,088 | 410 | 571 | 259 | 18 | 26 | 25 | 33 | Oleomargarine; suif comestible |
| 97a | Margarinbutter; Buttersurrogate | 29 | 33 | 35 | 45 | 4 | 5 | 31 | 4 | Beurre de margarine; succédanés du beurre |
| 97b | Kokosbutter | 30 | 45 | 13 | 35 | 1 | 1 | 1 | — | Beurre de coco |
| 98 | Weichkäse | 1,347 | 1,419 | 1,417 | 1,247 | 22 | 39 | 36 | 29 | Fromage à pâte molle |
| 99a | Hartkäse: Grana | 479 | 247 | 388 | 330 | — | — | — | — | Fromage à pâte dure: Grana |
| 99b | Hartkäse: anderer | 186 | 333 | 183 | 135 | 27,089 | 26,140 | 29,906 | 27,297 | Fromage à pâte dure: autre |
| 102 | Zuckerwaren und Zuckerbäckerwaren | 222 | 212 | 205 | 226 | 650 | 612 | 751 | 641 | Sucreries et confiseries |
| 109a | Tabakblätter, unverarbeitet | 6,270 | 6,430 | 5,490 | 5,725 | — | 1 | — | — | Feuilles de tabacs non manufacturées |
| 112 | Cigarren | 81 | 89 | 60 | 69 | 296 | 346 | 315 | 446 | Cigares |
| 113 | Cigaretten | 132 | 118 | 129 | 122 | 1 | 5 | — | 3 | Cigarettes |
| 114a | Bier in Fässern, bis 2 hl | 18,553 | 12,823 | 14,774 | 14,333 | 2,585 | 2,713 | 2,885 | 3,403 | Bière en fûts jusqu'à 2 hl |
| 117a | Naturwein in Fässern, bis zu 15° | 73,630 | 72,421 | 65,145 | 50,822 | 91 | 107 | 85 | 123 | Vin naturel en fûts, jusqu'à 15° |
| 117b | Weine aus Marsala etc., in Fässern | 1,439 | 1,317 | 1,061 | 570 | — | — | — | — | Vins Marsala, etc., en fûts |
| 119 | Naturwein in Flaschen etc. | 143 | 299 | 146 | 105 | 83 | 46 | 159 | 72 | Vin naturel en bouteilles, etc. |
| 121 | Sauerteigweine in Flaschen | 314 | 381 | 412 | 304 | 52 | 30 | 9 | 30 | Vins mousseux |
| 125 | Alkohol, Spirit, Weingeist, in Fässern H (Wied nur vierteljährlich publiziert) | — | — | — | — | — | — | — | — | Alcool absolu, esprit de vin, en fûts (Ne sera publié que trimestriellement) |
| 126a | Rum, Cognac etc., in Fässern | 556 | 242 | 863 | 177 | 27 | 44 | 77 | 41 | Rhum, cognac, etc. en fûts |
| 127a | Rum, Cognac etc., in Flaschen etc. | 26 | 17 | 37 | 13 | 9 | 50 | 19 | 40 | Rhum, cognac, etc. en bouteilles, etc. |
| 129a | Wermut bis und mit 18° | 62 | 49 | 50 | 39 | 609 | 709 | 674 | 752 | Vermouth jusqu'à 18° |
| 130 | Essig und Essigsäure: — mit einem Säuregehalt von 12% oder weniger | 51 | 43 | 44 | 50 | — | 1 | — | 1 | Vinaigre et acide acétique: — contenant 12% ou moins en acide acétique pur |
| 131 | — mit einem Säuregehalt über 12% | 1 | 4 | 22 | — | — | — | — | — | — contenant plus de 12% en acide acétique pur |
| | Tiere | Stücker Pièces | Stücker Pièces | Stücker Pièces | Stücker Pièces | Stücker Pièces | Stücker Pièces | Stücker Pièces | Stücker Pièces | Animaux |
| 132a | Pferde zum Schlachten | 261 | 344 | 331 | 286 | — | 2 | — | 2 | Chevaux de boucherie |
| 132b | Pferde, andere | 614 | 590 | 735 | 576 | 45 | 58 | 32 | 49 | Autres chevaux |
| 132c | Füllen | 116 | 56 | 146 | 122 | 1 | — | — | 1 | Poulains |
| 136a | Ochsen mit Milchzähnen: Schlachtvieh | 1,251 | 854 | 1,852 | 1,105 | — | — | — | — | Boeufs avec dents de lait: de boucherie |
| 136b | Ochsen mit Milchzähnen: Nutzvieh | 276 | 356 | 97 | 390 | 3 | — | — | 12 | Boeufs avec dents de lait: de ferme |
| 136c | Ochsen ohne Milchzähne | 3,551 | 3,633 | 3,343 | 3,485 | — | — | — | — | Boeufs sans dents de lait |
| 137a | Stiere zur Zucht | — | — | 1 | 81 | — | 26 | 870 | 387 | Taureaux destinés à la reproduction |
| 137b | Stiere zum Schlachten: mit Milchzähnen | 1,180 | 920 | 1,071 | 225 | 1 | 2 | — | — | Taureaux de boucherie: avec dents de lait |
| 137c | Stiere zum Schlachten: ohne Milchzähne | 50 | 43 | 50 | 5 | — | — | — | — | Taureaux de boucherie: sans dents de lait |
| 138a | Kühe: Schlachtvieh | 18 | 41 | 5 | 21 | — | — | — | 2 | Vaches de boucherie |
| 138b | Kühe: Nutzvieh | 54 | 122 | 40 | 79 | 15 | 30 | 49 | 96 | Vaches: de ferme |
| 139a | Rinder: Schlachtvieh | 7 | 32 | 2 | 24 | — | — | — | — | Génisses: de boucherie |
| 139b | Rinder: Nutzvieh | 49 | 85 | 9 | 86 | 49 | 1 | 41 | 64 | Génisses: de ferme |
| 140 | Kälber bis und mit 60 kg | 5 | 9 | 2 | 4 | 4 | 1 | 4 | 3 | Veaux jusqu'à 60 kg inclusivement |
| 141 | Mastkälber über 60 kg | 3,354 | 2,210 | 4,421 | 2,685 | — | 18 | — | 17 | Veaux gras de plus de 60 kg |
| 142a | Anderes weibliches Jungvieh | 59 | 207 | 29 | 182 | 14 | 10 | 45 | 1 | Autres jeunes bêtes femelles |
| 142b | Jungochsen | 49 | 202 | 28 | 188 | 1 | — | — | — | Bouillons |
| 143 | Schweine über 60 kg | 6,211 | 1,366 | 7,278 | 1,087 | — | 1 | — | — | Porcs de plus de 60 kg |
| 145 | Schafe | 14,070 | 12,920 | 16,369 | 13,029 | 19 | 32 | — | — | Moutons |
| | Düngstoffe | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | Engrais |
| 164 | Guano, nicht aufgeschossen | — | — | — | — | — | — | — | — | Guano, non chimiquement préparé |
| 165 | Knochen, rohes Knochenmehl etc. | 26,117 | 15,084 | 18,025 | 15,781 | 73 | 83 | 189 | 220 | Os, poudre d'os brute, etc. |
| 166 | Thomasphosphate | 28,528 | 30,536 | 13,203 | 19,866 | — | — | — | — | Résidus de la déphosphorisation du fer |
| 167 | Kalldünger; Stassfurter Abraumsalze | 566 | 2,500 | 2,277 | 5,879 | — | — | — | — | Engrais de potasse: résidus de Stassfurt |
| 169 | Aufgeschlossene Düngmittel | 3,805 | 4,179 | 1,800 | 3,770 | 235 | 420 | 2 | 676 | Engrais préparé |
| | Häute, Leder, Schuhwaren | | | | | | | | | Cuir et peaux, chaussures |
| 172 | Häute, roh | 1,274 | 748 | 1,554 | 1,523 | 5,072 | 3,821 | 4,745 | 6,954 | Cuir brut |
| 173 | Felle, roh | 956 | 822 | 786 | 471 | 3,968 | 1,888 | 2,193 | 3,144 | Peaux brutes |
| 177 | Bodcnleder; Kopf- und Bauchleder | 2,330 | 2,792 | 2,122 | 2,682 | 16 | 4 | 4 | 7 | Cuir pour semelles; collets et flancs |
| 178 | Kalbleder, naturbraun, gewischt | 36 | 101 | 39 | 100 | 23 | 20 | 29 | 17 | Peaux de veau, en blanc ou cirées |
| 179 | Kalbleder, narbenschwartz chagriniert | 93 | 96 | 29 | 80 | 45 | 58 | 52 | 103 | Peaux de veau, noircies s. fleur et chagriniées |
| 180 | Schmalleder und Rindleder, braun oder gewischt | 122 | 137 | 278 | 199 | 1 | — | — | — | Cuir empigues, de vache ou de bo |

| Gebrauchs- zahl Tausend | Gattung der Ware | Einfuhr - Importation | | | | Ausfuhr - Exportation | | | | Nature de la marchandise |
|-------------------------------|---|-----------------------|---------|---------|---------|-----------------------|---------|---------|---------|---|
| | | 1910 | | 1909 | | 1910 | | 1909 | | |
| | | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | |
| 182 | Zeug, Riemen und Militärläder: schwarz und naturfarbig. | 98 | 132 | 101 | 97 | 23 | 6 | 7 | 21 | Cuir pour harnais, courroies, etc.: noirs ou de couleur naturelle |
| 183 | — lackiert und gefärbt. | 28 | 25 | 25 | 31 | — | — | — | — | — vernis ou teints |
| 184 | Nicht genannte Lederarten | 231 | 257 | 307 | 309 | 22 | 5 | 10 | 11 | Cuir et peaux non dénommés |
| 188 | Lederwaren, fertige | 98 | 95 | 120 | 102 | 12 | 7 | 14 | 11 | Ouvrages en cuir, finis |
| 193 | Ungefütterte Lederschuhe | 72 | 110 | 108 | 214 | 5 | 1 | 1 | 4 | Souliers de cuir, non doublés |
| 195 | Schuhe mit Kalb-, Ziegen-, Schaf- und Phantasieoberleder etc. | 366 | 265 | 347 | 331 | 220 | 207 | 260 | 345 | Souliers avec empeignes de cuir de veau, de chèvre, de mouton et de fantaisie, etc. |
| 199 | Schuhe aus Stramin, Filz, Lasting etc. mit Ledersohle oder Lederbesatz. | 60 | 75 | 222 | 200 | 110 | 86 | 114 | 99 | Souliers en canevas, feutre, serge de Berry, etc., avec semelles en cuir ou garnis de cuir |
| | Sämereien, Futtermittel etc. | | | | | | | | | Semences, fourrages, etc. |
| 203 | Gras und Kleesaat | 13 | 38 | 7 | 11 | 1 | — | 1 | — | Semences de graminées et graminées de trèfle |
| 204 | Oelsamen, Oelfrüchte | 654 | 851 | 1,360 | 1,311 | — | — | — | — | Graines et fruits oléagineux |
| 211a | Laub, Schilf, Stroh | 51,973 | 54,707 | 56,572 | 41,568 | 182 | 268 | 41 | 133 | Feuilléc, roseaux, paille |
| 212 | Heu | 10,221 | 14,344 | 12,886 | 15,561 | 2,251 | 5,870 | 1,360 | 3,569 | Foin |
| 216a | Futtermehle, denaturiert | 41,092 | 27,722 | 53,465 | 28,492 | 5 | 2 | 1 | 1 | Farine pour le bétail, dénaturée |
| | Holz | | | | | | | | | Bois |
| 221 | Brennholz etc.: Laubholz | 56,730 | 66,131 | 50,606 | 49,258 | 18,875 | 22,865 | 20,044 | 27,768 | Bois à brûler, etc.: d'essences feuillues |
| 222 | Brennholz etc.: Nadelholz | 46,760 | 64,053 | 71,059 | 78,413 | 1,133 | 4,339 | 2,279 | 5,343 | Bois à brûler, etc.: d'essences résineuses |
| 224 | Holzkohlen | 13,828 | 9,129 | 16,070 | 8,533 | 937 | 1,055 | 822 | 918 | Charbon de bois |
| 225 | Gerberrinde, Gerberlöche | 8,691 | 9,099 | 5,580 | 7,116 | 274 | — | 43 | 102 | Tan, écorce à tan |
| 229 | Nutzholz roh: Laubholz | 17,098 | 11,271 | 6,659 | 9,364 | 2,360 | 2,630 | 2,811 | 2,247 | Bois d'œuvre, brut: d'essences feuillues |
| 230 | Nutzholz roh: Nadelholz | 62,391 | 54,134 | 76,990 | 57,679 | 13,792 | 13,843 | 11,906 | 14,680 | Bois d'œuvre, brut: d'essences résineuses |
| 235 | Bretter, etc., eichene | 11,904 | 8,193 | 10,242 | 11,771 | 3 | 35 | 50 | 1 | Planches, etc., de chêne |
| 236 | Bretter, etc., aus anderem Laubholz | 10,135 | 8,757 | 9,064 | 8,458 | 2,597 | 797 | 1,315 | 1,411 | Planches, etc., d'autres essences feuillues |
| 237 | Bretter, etc., aus Nadelholz | 135,352 | 120,805 | 139,048 | 112,238 | 7,012 | 8,442 | 7,921 | 6,700 | Planches, etc., d'essences résineuses |
| 241 | Fourniere aller Art | 467 | 433 | 744 | 510 | — | — | — | — | Placages de tout genre |
| 259 | Möbel etc., glatt, roh | 200 | 197 | 133 | 98 | 6 | 25 | 12 | 143 | Meubles, etc., unis bruts |
| 260 | Möbel etc., glatt, andere | 346 | 252 | 314 | 211 | 36 | 18 | 39 | 25 | Meubles, etc., unis, autres |
| 261 | Möbel etc., geklebt etc.: roh | 124 | 143 | 154 | 106 | 3 | 5 | — | 2 | Meubles, etc., avec moulures, etc.: bruts |
| 262 | Möbel etc., geklebt etc.: andere | 654 | 510 | 687 | 528 | 32 | 67 | 45 | 29 | Meubles, etc., avec moulures, etc.: autres |
| 264a | Möbel etc., geschliffen, gestochen etc.: andere als robe | 156 | 128 | 157 | 103 | 28 | 34 | 73 | 27 | Meubles, etc., sculptés, ciselés, etc.: autres que bruts |
| | Papier u. graphische Erzeugnisse | | | | | | | | | Papier et produits d. arts graphiques |
| 289 | Holzschliff, Holzmehl; Lumpenhalbstoff | 540 | 2,377 | 453 | 1,488 | 1,191 | 1,026 | 1,021 | 887 | Pâte de bois, sciure de bois; pâte de chiffons |
| 290 | Cellulose etc., ungebleicht | 6,360 | 4,447 | 2,151 | 5,027 | 2,552 | 2,118 | 2,969 | 1,940 | Cellulose, etc., non blanchie |
| 291 | Cellulose etc., gebleicht | 3,312 | 2,461 | 3,908 | 2,785 | 1,638 | 1,118 | 1,484 | 799 | Cellulose, etc., blanchie |
| 292 | Pappen, grane, Holz-, Strohpappen, etc. | 2,540 | 2,332 | 3,053 | 2,164 | 284 | 231 | 281 | 300 | Cartons gris, carton de pâte de bois, etc. |
| 300 | Zeitungsdruckpapier | 830 | 219 | 778 | 131 | — | — | — | — | Papier pour l'impression de journaux |
| 301 | Anderes einfaches Druckpapier etc. | 2,366 | 2,627 | 2,660 | 2,662 | 77 | 47 | 116 | 65 | Autre papier à imprimer, etc., unicolore Imprimés et lithographies, en feuilles ou brochés: |
| | Typographische oder lithographische Drucke, lose oder broschiert: | | | | | | | | | — d'une seule couleur |
| 312 | — einfärbig | 337 | 265 | 354 | 267 | 245 | 188 | 210 | 169 | — de plus d'une couleur |
| 314 | — mehrfarbig | 465 | 404 | 430 | 388 | 133 | 121 | 160 | 150 | Phototypies etc., en feuilles ou brochées |
| 316 | Lichtdruckbilder, etc., lose od. broschiert | 143 | 124 | 122 | 114 | 25 | 33 | 18 | 16 | Papiers de tenture |
| 320 | Papierpateten | 531 | 457 | 460 | 423 | — | 2 | 1 | 3 | Livres imprimés |
| 321 | Bücher, gedruckte | 2,528 | 2,613 | 2,830 | 2,705 | 707 | 592 | 734 | 676 | |
| | Spinnstoffe | | | | | | | | | Matières textiles |
| 341 | Baumwolle, roh | 7,577 | 12,838 | 7,601 | 9,903 | — | — | — | — | Coton brut |
| 344 | Baumwollabfälle | 1,370 | 2,667 | 2,377 | 1,930 | 4,106 | 3,428 | 2,819 | 3,617 | Déchets de coton |
| | Garne, roh, einfach: | | | | | | | | | Fils écrus, simples: |
| 347 | — bis und mit Nr. 19 | 27 | 42 | 45 | 79 | 205 | 178 | 181 | 247 | — jusqu'au n° 19 |
| 348 | — von Nr. 20 bis 119 | 1,067 | 1,478 | 1,430 | 1,507 | 1,320 | 1,145 | 1,370 | 1,016 | — du n° 20 au n° 119 |
| 349 | — von Nr. 120 und darüber | 289 | 324 | 308 | 408 | 8 | 2 | 3 | 2 | — du n° 120 et au-dessus |
| 356 | Garne, gebleicht, glaciert, mercerisiert | 37 | 28 | 26 | 15 | 204 | 171 | 247 | 227 | Fils, blanchis, glacés, mercerisés |
| 357 | Garne, gefärbt, bedruckt | 64 | 78 | 91 | 64 | 659 | 531 | 691 | 463 | Fils, teints, imprimés |
| 359 | Garne, für den Detailverkauf | 232 | 303 | 229 | 266 | 150 | 149 | 156 | 49 | Fils, pour la vente en détail |
| | Gewebe, glatt oder geköpft: | | | | | | | | | Tissus, unis ou croisés: |
| 360 | — roh, von 12 kg und mehr per 100 m ² | 188 | 134 | 203 | 208 | 57 | 108 | 69 | 85 | — écrus, de 12 kg ou plus par 100 m ² |
| 361 | — — von 6—12 kg per 100 m ² | 2,988 | 3,289 | 2,189 | 3,239 | 1,114 | 682 | 1,018 | 1,019 | — — de 6 à 12 kg par 100 m ² |
| 363 | — — von weniger als 6 kg per 100 m ² mit 20 und mehr Fäden auf 5 mm ² | 230 | 289 | 186 | 244 | 215 | 225 | 197 | 172 | — — de moins de 6 kg par 100 m ² : de 20 fils ou plus par 5 mm ² |
| 364 | — gebleicht, mercerisiert, imprégniert | 150 | 197 | 167 | 145 | 378 | 325 | 298 | 264 | — blanchis, mercerisés, imprégnés |
| 365 | — gefärbt | 217 | 209 | 234 | 210 | 347 | 480 | 388 | 391 | — teints |
| 366 | — bedruckt | 302 | 310 | 265 | 266 | 633 | 624 | 752 | 701 | — imprimés |
| 367 | Buntgewebe: glatt oder geköpft | 343 | 342 | 437 | 375 | 702 | 642 | 629 | 612 | Tissus de fils teints: unis ou croisés |
| 369 | Piqués, Basins etc.: roh | 22 | 19 | 21 | 15 | 41 | 12 | 19 | 21 | Piqués, basins, etc.: écrus |
| 370 | Piqués, Basins etc.: andere | 402 | 427 | 382 | 388 | 50 | 23 | 35 | 13 | Piqués, basins, etc.: autres |
| 371 | Sammetartige Gewebe | 88 | 132 | 157 | 126 | 1 | 1 | — | 3 | Tissus veloutés |
| 375 | Bobbinengewebe | 99 | 101 | 105 | 81 | — | 6 | — | — | Tissus dentelles |
| 376 | Plattstichgewebe | 1 | — | 1 | — | 208 | 179 | 156 | 125 | Plumetis |
| 381 | Bänder | 88 | 96 | 101 | 76 | 24 | 22 | 23 | 21 | Rubanerie |
| 384 | Kettenstichkerelen: Vorhänge | 8 | 7 | 13 | 12 | 261 | 317 | 343 | 239 | Broderies au crochet: rideaux |
| 385 | Kettenstichkerelen: andere | 1 | 1 | 2 | 2 | 117 | 77 | 78 | 59 | Broderies au crochet: autres |
| 386 | Plattstichkerelen: Besatzartikel | 10 | 3 | 5 | 3 | 4,684 | 6,335 | 5,903 | 4,504 | Broderies sur plumetis: garnitures |
| 387 | Plattstichkerelen: Tüllstickerelen | 11 | 8 | 10 | 6 | 88 | 69 | 88 | 63 | Broderies sur plumetis: sur tulle |
| 388 | Plattstichkerelen: andere | 8 | 6 | 7 | 5 | 51 | 510 | 511 | 422 | Broderies sur plumetis: autres |
| 390 | Spitzen: Valenciennes, gewebt | 12 | 18 | 12 | 11 | 2 | 3 | 3 | 3 | Dentelles: Valenciennes, tissées |
| 391 | Spitzen: andere | 5 | 6 | 7 | 7 | — | — | — | — | Dentelles: autres |
| 395 | Linoleumteppiche | 4,022 | 2,452 | 3,178 | 2,948 | 34 | 25 | 3 | 71 | Tapis en liège |
| 396a | Flachs, Hanf, Ramie, Manilahanf | 604 | 707 | 608 | 459 | 1 | 34 | 24 | 30 | Lin, chanvre, ramie, chanvre de Manille |
| 398a | Garne, einfach, roh: Leinengarne über Nr. 5 bis und mit Nr. 24; Hanf- und Ramiegarne über Nr. 5 | 307 | 149 | 314 | 325 | 7 | 7 | 6 | 22 | Fils écrus, simples: Fils de lin, de numéros supérieurs au n° 5 jusques et y compris le n° 24; fils de chanvre et de ramie de numéros supérieurs au n° 5 |
| 398b | Garne, einfach, roh: Leinengarne von Nr. 25 und darüber | 170 | 314 | 71 | 221 | — | — | — | — | Fils, écrus, simples: Fils de lin du n° 25 et au-dessus |
| 399a | Garne, einfach, roh: aus Jute | 721 | 661 | 928 | 590 | — | 30 | — | — | Fils, écrus, simples: de jute |
| 400 | Garne, gekocht, gelangt, cremiert, ge- bleicht: von Nr. 41 und darüber; Leinengarne von Nr. 25—40 | 256 | 92 | 173 | 149 | — | — | — | — | Fils débouillis, lessivés, crévés, blanchis: du n° 41 et au-dessus; fils de lin du n° 25—40 |
| 405 | Jütengewebe, roh, unter 9 Fäden | 3,035 | 2,251 | 2,265 | 2,604 | 1 | 2 | — | — | Tissus écrus de jute, de moins de 9 fils |
| 411a | Gewebe, gekocht, cremiert, gebleicht | 216 | 223 | 216 | 188 | 18 | 15 | 26 | 16 | Tissus débouillis, crévés, blanchis |
| 412 | Gewebe, gefärbt, bedruckt | 54 | 84 | 90 | 62 | 1 | 1 | — | 7 | Tissus teints, imprimés |
| 413 | Buntgewebe | 27 | 42 | 78 | 33 | 1 | — | 1 | — | Tissus de fils teints |
| 423 | Stricke, Taue | 139 | 109 | 46 | 42 | 5 | 5 | 8 | 2 | Cordes, câbles |
| 425 | And. Seilerarbeiten, Netze ansgenommen | 188 | 135 | 196 | 101 | 66 | 103 | 49 | 54 | Autres ouvrages de cordier, sauf les filets |
| 434 | Seldenabfälle; defekte Cocons | 1,021 | 1,261 | 1,118 | 1,340 | 723 | 666 | 724 | 626 | Déchets de soie; cocons defectueux |
| 435 | Peignée | 1,488 | 1,149 | 1,206 | 959 | 280 | 252 | 235 | 246 | Peignés |
| 436 | Grège | 385 | 377 | 508 | 437 | 79 | 130 | 129 | 147 | Grège |
| 437 | Floretteide, ungezwirnt | 12 | 27 | 16 | 48 | 200 | 102 | 242 | 112 | Bourre de soie, non moulinée |
| 438a | Organsin | 1,082 | 1,054 | 1,132 | 1,072 | 228 | 323 | 294 | 282 | Organsin |
| 438b | Trame | 578 | 556 | 564 | 605 | 216 | 236 | 262 | 271 | Tramé |
| 439 | Floretteide, gezwirnt | 43 | 33 | 30 | 43 | 1,075 | 983 | 1,021 | 1,080 | Bourre de soie, moulinée |
| 440 | Seide, gefärbt | 23 | 34 | 20 | 43 | 458 | 409 | 372 | 361 | Soie teinte |
| | Näh-, Stick- und Posamentierseide: | | | | | | | | | Soie à coudre, à broder, pour passementerie: |
| 443 | — roh | 17 | 31 | 23 | 20 | 43 | 45 | 41 | 38 | — écru |
| 444 | — gefärbt | 2 | 2 | 1 | 3 | 8 | 9 | 4 | 9 | — teinte |
| 445 | — für den Detailverkauf | 8 | 6 | 6 | 8 | 33 | 29 | 80 | 28 | — pour la vente en détail |
| 446 | Kunstseide | 107 | 52 | 46 | 57 | 180 | 254 | 217 | 206 | Soie artificielle |
| 447a | Seidenbeuteluch Andere Waren aus Seide etc.: | | | | | | | | | Gaze à blinwir Autres articles en soie, etc.: |
| 447b | — am Stück | 172 | 155 | 205 | 198 | 1,567 | 1,523 | 1,706 | 1,619 | — à la pièce |
| 448 | — zerschnitten etc. | 8 | 9 | 8 | 8 | 42 | 60 | 47 | 53 | — découpés, etc. |
| 449 | Bänder | 45 | 56 | 53 | 63 | 475 | 563 | 570 | 684 | Rubanerie |
| 450 | Posamentierwaren | 33 | 32 | 42 | 49 | 2 | 2 | 1 | 1 | Passementerie |
| 451 | Stickereien | 5 | 6 | 6 | 5 | 49 | 41 | 55 | 46 | Broderies |

| Gebrauchs- tarif / usage | Gattung der Ware | Einfuhr — Importation | | | | Ausfuhr — Exportation | | | | Nature de la marchandise |
|-----------------------------|--|-----------------------|----------------|----------------|----------------|-----------------------|----------------|----------------|----------------|---|
| | | Jull — Juillet | | August — Août | | Jull — Juillet | | August — Août | | |
| | | 1910 | 1909 | 1910 | 1909 | 1910 | 1909 | 1910 | 1909 | |
| 819 | Kupferrohren | q netto 462 | q netto 593 | q netto 594 | q netto 588 | q netto 42 | q netto 28 | q netto 28 | q netto 35 | Tuyaux de cuivre |
| | Kupferwaren : | | | | | | | | | Ouvrages en cuivre : |
| 883 | — roh, nicht abgedreht | 88 | 67 | 101 | 93 | 25 | 14 | 31 | 20 | — bruts, non tournés |
| 884 | — abgedreht | 96 | 129 | 122 | 117 | 11 | 14 | 22 | 8 | — tournés |
| 885 | — poliert, mattiert | 223 | 186 | 206 | 174 | 33 | 28 | 49 | 41 | — polis, matés |
| 886 | — vernickelt, bemalt etc. | 394 | 303 | 292 | 272 | 61 | 57 | 63 | 59 | — nickelés, peints, etc. |
| 841 | Weichblei in Barren, Blöcken etc. | 3,847 | 3,243 | 6,114 | 5,681 | 9 | 20 | 578 | 19 | Plomb doux en barres, saumons, etc. |
| 848 | Zink in Barren, Blöcken etc. | 2,419 | 1,760 | 1,930 | 1,560 | 1,767 | 1,955 | 666 | 1,271 | Zinc en barres, saumons, etc. |
| 849 | Zink, gewalzt, Stangen, Blech etc. | 1,412 | 1,487 | 1,751 | 1,458 | 5 | 1 | 1 | 2 | Zinc laminé, barres, tôle, etc. |
| 853 | Zinn in Barren, Blöcken, Platten | 851 | 1,227 | 1,440 | 877 | 6 | 16 | 3 | 17 | Étain en barres, saumons, plaques |
| 856 | Stanniol | 163 | 97 | 222 | 140 | 67 | 43 | 104 | 54 | Tain |
| 850 | Nickel, gewalzt, Blech, Röhren etc. | 296 | 236 | 346 | 220 | 2 | 8 | 5 | 6 | Nickel laminé, tôle, tuyaux, etc. |
| 869a | Gold, unbearbeitet | kg netto 2,791 | kg netto 1,008 | kg netto 2,013 | kg netto 1,570 | kg netto 83 | kg netto 112 | kg netto 75 | kg netto 205 | Or, non ouvré |
| 869b | Silber, unbearbeitet | 8,848 | 8,006 | 5,610 | 7,791 | 1,319 | 1,505 | 727 | 1,924 | Argent, non ouvré |
| 869c | Gold, gemünzt | 1,073 | 284 | 740 | 388 | 576 | 186 | 581 | 320 | Or monnayé |
| 869e | Silber, gemünzt | 9,442 | 7,616 | 8,624 | 2,448 | 2,645 | 3,677 | 4,004 | 1,475 | Argent monnayé |
| 874a | Gold- und Silberschmiedwaren | 1,137 | 1,016 | 775 | 699 | 148 | 68 | 128 | 113 | Orfèvrerie et argenterie |
| 874b | Bijouterie, echt | 634 | 465 | 578 | 463 | 179 | 121 | 139 | 144 | Bijouterie vraie |
| | Maschinen und Fahrzeuge | | | | | | | | | Machines et véhicules |
| | Maschinenteile, roh vorgearbeitet : | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | Pièces de machines, grossièrement ébauchées : |
| 879 | — grobe | 3,335 | 3,179 | 3,504 | 3,398 | 96 | 152 | 148 | 62 | — grossières |
| 880 | — unter 50 kg per Stück | 244 | 183 | 297 | 158 | 10 | 1 | 6 | 1 | — de moins de 50 kg par pièce |
| 881 | Dampfessel etc. aus Eisen | 3,737 | 3,136 | 2,111 | 2,016 | 885 | 2,389 | 2,162 | 692 | Chaudières, etc. en fer |
| 884 | Spinnerei- und Zwirnereimaschinen | 1,216 | 1,797 | 461 | 1,294 | 1,412 | 1,748 | 872 | 1,417 | Machines pour la filature et le retordage |
| 885 | Webstühle | 97 | 291 | 231 | 1,694 | 4,610 | 4,163 | 5,407 | 4,180 | Métiers à tisser |
| 886 | Andere Webereimaschinen | 117 | 260 | 103 | 110 | 585 | 547 | 908 | 667 | Autres machines pour le tissage |
| 857 | Strick-, Wirk- und Verlichtungsmaschinen | 170 | 85 | 110 | 87 | 266 | 191 | 251 | 140 | Machines à tricoter, etc. |
| 888 | Stückmaschinen, Fädelmaschinen | 2,490 | 1,683 | 2,852 | 1,932 | 1,311 | 1,177 | 1,788 | 1,136 | Machines à broder et à enfilier |
| 889 | Nähmaschinen und fertige Teile | 1,129 | 834 | 814 | 848 | 26 | 14 | 40 | 15 | Machines à coudre et pièces finies |
| 890 | Maschinen für den Buchdruck etc. | 754 | 1,059 | 689 | 651 | 145 | 195 | 320 | 505 | Machines pour l'imprimerie, etc. |
| 892 | Hauswirtschaftliche Maschinen | 337 | 295 | 344 | 219 | 24 | 21 | 20 | 19 | Machines pour l'économie domestique |
| 893b | Landwirtschaftliche Maschinen n. gen. | 882 | 1,326 | 1,614 | 1,635 | 379 | 474 | 385 | 427 | Machines pour l'agriculture, non dén. |
| | Maschinen der Tarifpositionen 894—898 : | | | | | | | | | Les machines des numéros 894 à 898 du tarif d'usage : |
| M-Dy. | Dynamo elektrische Maschinen | 397 | 271 | 370 | 355 | 7,884 | 6,845 | 7,859 | 5,487 | Machines dynamo-électriques |
| M. 1 | Papiermaschinen; Färberei-, Zeugdruck-, Bleicherei- und Appreturmaschinen | 281 | 351 | 267 | 540 | 298 | 219 | 103 | 155 | Machines pour la fabrication du papier; machines pour la teinturerie, l'impression sur étoffes, le blanchiment et l'apprêtage |
| M. 2 | Müllereimaschinen | 109 | 27 | 131 | 97 | 7,247 | 6,848 | 6,137 | 4,787 | Machines pour la minoterie |
| M. 3 | Wasserkraft u. Winddruckmasch., Pump. | 316 | 395 | 311 | 487 | 1,717 | 3,324 | 4,853 | 2,385 | Moteurs hydrauliques et à vent; pompes |
| M. 4 | Dampfmaschinen, Dampfmaschinen etc. | 153 | 632 | 252 | 970 | 3,810 | 2,908 | 2,563 | 3,023 | Machines à vapeur; turbines à vapeur, etc. |
| M. 5 | Gas-, Petrol-, Benzin-, Heißluft- und Druckluftmaschinen etc. | 92 | 72 | 133 | 148 | 4,481 | 8,585 | 2,587 | 2,375 | Moteurs à gaz, à pétrole, à benzine, à air chaud, à air comprimé, etc. |
| M. 6 | Werkzeugmaschinen | 2,450 | 3,698 | 2,748 | 2,581 | 678 | 337 | 452 | 391 | Machines-outils |
| M. 7 | Maschinen für die Herstellung von Nahrungsmitteln; Kühlanlagen; Luftkompressoren | 901 | 549 | 1,503 | 1,204 | 1,415 | 1,079 | 1,462 | 2,057 | Machines pour la fabrication de substances alimentaires; installations frigorifiques; compresseurs d'air |
| M. 8 | Maschinen für die Fabrikation von Ziegeln, Cement etc. | 843 | 588 | 226 | 2,110 | 779 | 795 | 219 | 98 | Machines pour la fabrication des tuiles, du ciment, etc. |
| M. 9 | Maschinen u. mech. Geräte, nicht genannte | 4,682 | 3,782 | 3,986 | 3,242 | 2,155 | 2,026 | 2,696 | 1,779 | Machines et engins mécan. non dénommés |
| 899 | Eiserne Konstruktionen etc. | 2,766 | 5,835 | 2,463 | 3,429 | 81 | 300 | 129 | 569 | Constructions en fer, etc. |
| | Fuhrwerke mit Motor: | | | | | | | | | Voltures, à moteur: |
| 913b | — ohne Leder, ohne Polster | 310 | 199 | 493 | 247 | 1,149 | 493 | 829 | 458 | — sans cuir, non rembourrées |
| 914b | — mit Leder oder Polster | 354 | 323 | 274 | 110 | 93 | 222 | 152 | 105 | — avec cuir, rembourrées |
| 915 | Bicycles und Tandems ohne Motor | 178 | 182 | 140 | 119 | 2 | 3 | 2 | 2 | Bicyclettes et tandems sans moteur |
| | Uhren | | | | | | | | | Horloges et montres |
| 933a | Uhrengehäuse, fertig, aus Nickel etc. | Stücke 13,818 | Stücke 4,963 | Stücke 11,465 | Stücke 5,943 | Stücke 172,927 | Stücke 120,242 | Stücke 178,814 | Stücke 128,181 | Boîtes de montres, finies, en nickel, etc. |
| 933b | Uhrengehäuse, fertig, aus Silber | 440 | 843 | 126 | 571 | 19,713 | 19,500 | 18,519 | 20,092 | Boîtes de montres, finies, en argent |
| 933c | Uhrengehäuse, fertig, aus Gold | 68 | 39 | 88 | 329 | 6,594 | 4,863 | 6,122 | 4,671 | Boîtes de montres, finies, en or |
| 933d | Taschenuhren aus Nickel etc. | 1,352 | 356 | 1,265 | 1,780 | 476,915 | 405,890 | 508,974 | 427,126 | Montres nickel, etc. |
| 933e | Silberne Taschenuhren | 216 | 43 | 36 | 36 | 202,376 | 170,031 | 204,750 | 204,424 | Montres argent |
| 933f | Goldene Taschenuhren | 614 | 12 | 19 | 381 | 64,813 | 52,261 | 79,746 | 74,679 | Montres or |
| 933d | Chronographen, Repeateruhren etc. | — | — | 90 | — | 2,032 | 2,239 | 3,094 | 2,072 | Chronographes, montres à répétition, etc. |
| 934 | Fertige Bestandteile | q netto 18 | q netto 7 | q netto 18 | q netto 8 | q netto 116 | q netto 84 | q netto 114 | q netto 79 | Pièces détachées finies |
| | Instrumente und Apparate | | | | | | | | | Instruments et appareils |
| 937 | Astron., geod., u. mathem. Instrumente | 3 | 2 | 2 | 2 | 14 | 9 | 19 | 12 | Instr. astronom., géodés., mathém. |
| 948 | Gas-, Kassakontrollapparate, Rechen- und Schreibmaschinen | 244 | 274 | 220 | 422 | 36 | 57 | 98 | 38 | Compteurs à gaz, caisses-contrôles, machines à calculer et à écrire |
| 953 | Elektrische Kontroll-Apparate etc. | 86 | 49 | 78 | 44 | 35 | 16 | 38 | 31 | Compteurs électriques |
| 955 | Phonographen, Kinematographen etc. | 75 | 53 | 64 | 46 | 861 | 852 | 455 | 292 | Phonographes, cinématographes, etc. |
| 956 | Nicht genannte Instrumente n. Apparate für angewandte Elektrizität | 311 | 193 | 307 | 276 | 621 | 460 | 651 | 457 | Instrumentes et appareils pour les applications de l'électricité, non dénommés |
| 957 | Pianos, Tafel- und Flügelklaviere | 326 | 191 | 262 | 255 | 5 | 24 | 6 | 7 | Pianos, pianos droits ou à queue |
| 958 | Musikwerke, fertige | 46 | 51 | 36 | 29 | 89 | 75 | 107 | 88 | Boîtes à musique, finies |
| | Chemikalien und Farbstoffe | | | | | | | | | Espèces chimiques et colorants |
| 989 | Kolophonium | 1,922 | 2,306 | 1,445 | 1,520 | — | — | — | 12 | Colophane |
| 995 | Terpentinöl | 1,050 | 1,050 | 972 | 1,212 | — | — | 11 | — | Essence de térébenthine |
| 998 | Weinstein, ungeräuchert | 1 | 7 | 8 | — | 71 | 36 | 49 | 5 | Tartré brut |
| 1000 | Aetzkalk, Aetzatron, fest | 6,017 | 4,218 | 6,736 | 5,104 | 1 | — | 1 | 2 | Potasse et soude caustiques, à l'état solide |
| 1010 | Calciumcarbid | 138 | 95 | 48 | 29 | 21,951 | 10,847 | 21,858 | 15,296 | Carbure de calcium |
| 1012 | Chlorkalk | 1,249 | 541 | 1,117 | 642 | 105 | 299 | 308 | 604 | Chlorure de chaux |
| 1036 | Schwefelsäure, schweflige Säure | 9,295 | 10,659 | 8,107 | 7,963 | 291 | 150 | 1,232 | 253 | Acide sulfurique, acide sulfureux |
| 1044 | Kupfervitriol und Fungivore | 431 | 901 | 293 | 118 | 12 | 21 | — | 9 | Vitriol de cuivre et fungivore |
| 1051 | Eisigsäure mit brenzlichem Geruch; Milchsäure; Holzgeist, ungeräuchert; Aceton; etc. | 1,242 | 1,223 | 1,100 | 894 | 507 | 26 | 625 | 61 | Acide acétique à odeur empreumatique; acide lactique; esprit de bois, brut; acé-ton; etc. |
| 1055 | Gerbstoffextrakte | 1,463 | 984 | 1,532 | 1,280 | 793 | 458 | 600 | 837 | Extractions tannants |
| 1065a | Steinkohlenteerderivate etc. | 2,635 | 1,439 | 2,581 | 1,188 | 20 | 17 | 95 | — | Dérivés du goudron de houille, etc. |
| 1065b | Benzin | 11,268 | 8,423 | 14,902 | 10,856 | — | — | — | — | Benzine |
| 1066a | Anilin | 622 | 415 | 671 | 541 | 5 | 6 | — | — | Aniline |
| 1066b | Anilinverbindungen | 789 | 954 | 577 | 1,302 | 59 | 35 | 46 | 49 | Combinaisons d'aniline |
| 1070 | Sprit- und Weingeist, denaturiert | 1,843 | 1,626 | 2,571 | 2,141 | — | — | — | — | Trois-six, esprit-de-vin, dénaturés |
| 1075 | Leim | 400 | 533 | 540 | 400 | 676 | 230 | 759 | 418 | Colle-forte pour menuisiers, etc. |
| 1095 | Bianholzextrakt etc. | 169 | 208 | 715 | 412 | 852 | 899 | 452 | 658 | Extrait de bois de Campêche, etc. |
| 1098 | Anilinfarben; Teerfarben | 492 | 457 | 490 | 370 | 6,549 | 5,661 | 6,260 | 5,614 | Colorants d'aniline, etc. |
| 1113 | Firnisse, Lacke und Siccativ | 649 | 624 | 503 | 520 | 12 | 27 | 20 | 21 | Vernis, laques et siccatifs |
| | Technische Fette, Öle etc. | | | | | | | | | Graisses, huiles, etc. |
| 1115 | Leinöl, unverarbeitet | 3,008 | 2,774 | 2,582 | 2,365 | — | 7 | 2 | 6 | Huile de lin, brute |
| 1116 | Olivenöl, denaturiert etc. | 485 | 958 | 945 | 541 | 79 | 31 | 7 | 10 | Huile d'olives, dénaturée etc. |
| 1118 | Flüssige Fette und Öle, nicht genannte, unverarbeitet | 2,842 | 2,985 | 2,784 | 2,354 | 1 | 9 | 4 | 10 | Graisses liquides et huiles, non dénommées, non travaillées |
| 1120 | Kokosöl, Palmöl etc., unverarbeitet | 3,468 | 2,811 | 3,264 | 2,985 | — | — | 11 | 6 | Huile de coco, huile de palme, etc., brutes |
| 1121 | Talg, Knochenfett etc., unverarbeitet | 1,224 | 972 | 1,594 | 2,104 | 280 | 133 | 83 | 85 | Suif, graisses d'os etc., brutes |
| 1126 | Petroleum | 37,633 | 48,525 | 39,448 | 58,456 | — | — | — | — | Pétrole |
| 1128 | Solvent-Naphtha etc. | 122 | 119 | 22 | 58 | 29 | 37 | 20 | — | Solvent-naphtha, etc. |
| 1129 | Paraffine und Ceresine, rein | 774 | 1,005 | 1,025 | 389 | 4 | — | — | — | Paraffine et césérine, pures |
| 1131b | Maschinenschmieröle | 11,558 | 8,771 | 9,739 | 8,464 | 93 | 155 | 51 | 175 | Huiles pour le graissage des machines |
| 1141 | Seifen, gewöhnliche; Schmierseife | 1,658 | 1,018 | 1,364 | 1,424 | 63 | 133 | 79 | 26 | Savons ordinaires; savon mou |
| | Nicht anderweit genannte Waren | | | | | | | | | Articles non dénommés ailleurs |
| 1145 | Quincaillerie- und Merceriwaren | 1,063 | 1,007 | 1,001 | 946 | 50 | 46 | 44 | 46 | Quincaillerie et mercerie |
| 1146 | Falsche Bijouterie | 69 | 70 | 66 | 79 | 1 | 2 | 2 | 1 | Bijouterie fausse |
| 1159b | Bureaubedürfnisse etc. | 296 | 232 | 316 | 259 | 17 | 9 | 7 | 7 | Fournitures de bureau, etc. |
| 1160 | Spielzeug aller Art | 721 | 718 | 718 | 725 | 5 | 5 | 8 | 7 | Jouets de tout genre |

Widemann's Handelschule BASEL

Kohlenberg 13. Gegr. 1876. Halbjahr- u. Jahreskurse. Privatkurse. Prosp. gratis. Ausgez. Referenz. Semesterbeginn 20. Oktober. (4)

Reinige mit Luft

Verlangen Sie Prospekt Nr. 201. Bester Staubsaug-Apparat. Schmassmann & Co. Zürich, Bahnhofstr. 110. Anlagen eingebaut u. a. in: Hôtel Royal, Lausanne. Hôtel de la Paix, Lausanne. Hôtel Bon Port, Montreux. Utoschloss Neubau, Zürich. Villa Huber, Horgen. Villa Reiff-Franck, Rüschlikon. Villa Dr. Schneel, Zürich. :: ::

Kontumaz-Urteil

Das Kreisgericht Uri hat in der Ehescheidungsklage der Frau **Paulina Walker** geb. Zraggen, von Erstfeld, nachdem die gerichtliche Aufforderung an den Ehemann **Anton Walker**, des Anton, von Erstfeld, unbekanntes Aufenthaltes, zu seiner Gattin zurückzukehren, erfolglos geblieben ist, ebenso die im Urner Amtsblatt und im Schweizerischen Handelsamtsblatte publizierte Ediktalvorladung, durch Haupturteil per contumaciam zu Recht erkannt: 1. Es sei, gestützt auf Art. 46, lit. d, und 47 des Bundesgesetzes über Feststellung des Zivilstandes und die Ehe vom 24. Dezember 1874, die unterm 13. Oktober 1899 zwischen Anton Walker und Paulina geb. Zraggen zu Erstfeld abgeschlossene Ehe gänzlich geschieden. 2. Beklagter Walker habe der Klägerin eine Aversalentschädigung von Fr. 800 und eine Gerichts- und Publikationskostenentschädigung von Fr. 40 zu bezahlen.

Beklagtschaft hat sich **innert Monatsfrist** vom Zeitpunkt dieser Publikation an gerechnet, von diesem Urteil zu purgieren, ansonst dasselbe in volle Rechtskraft erwächst. Aus Erkenntnis des Kreisgerichts Uri vom 4. Oktober 1910.

Gerichtskanzlei Uri:

Richard Lusser, Landschreiber.

2686,

Günstige Gelegenheit

In deutschschweizerischer **Grossstadt** ist ein grosses, alt renommiertes

Detailgeschäft

für

Metallwaren und Haushaltungsartikel zu verkaufen

Offerten von kapitalkräftigen Reflektanten sind zu richten unter Chiffre **Z 7998 Y** an (26671)

Haasenstein & Vogler, Bern.

Zürcher Kantonalbank

Bis auf weiteres nehmen wir Gelder an gegen unsere

4% Obligationen

auf den Inhaber oder auf den Namen lautend. Kündbar für die Bank nach Ablauf von 3 Jahren, für die Kreditoren nach Ablauf von 5 Jahren, in Stücken von 500, 1000, und 5000 Franken, mit Semesterecoupons, welche bei sämtlichen schweizerischen Kantonalbanken spesenfrei zahlbar sind.

Behufs Erweiterung

einer guteingeführten

Aktiengesellschaft

(Lebensmittelbranche, täglicher Genussartikel) werden noch

einige Aktionäre gesucht

Anfragen erbeten unter R. S. 2671 an Haasenstein & Vogler, Bern. (2671)

Trustgesellschaft für Industrierwerte in Zug

Einladung an die Herren Aktionäre

zur

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 31. Oktober 1910, vormittags 10 Uhr

im Hôtel Ochsen in Zug

Traktanden:

1. Motion des Herrn Dr. med. F. Bossard in Cham.
2. Statutenrevision. (H 5562 Lz) 2675;
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis und mit **28. Oktober 1910** bezogen werden.

Zug, den 15. Oktober 1910.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Dr. H. Stadlin-Graf.

Société Auxiliaire Genevoise de Tramways

MM. les actionnaires de la Société Auxiliaire Genevoise de Tramways sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **vendredi 4 novembre 1910**, à 3 heures de relevée, au **siège social**, 18, rue de Hesse, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des commissaires des comptes. (21870 X) (26971)
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Approbation de conventions.
- 5° Nomination de commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1910-1911.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée, les actions doivent être déposées dans les caisses de l'**Union Financière de Genève**, 18, rue de Hesse, à Genève, huit jours au moins avant la réunion.

Conformément à l'art. 641 du Code Fédéral des Obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 30 juin 1910, ainsi que le rapport du comité des censeurs, seront tenus à la disposition de MM. les actionnaires, **dès le 27 octobre 1910**, au **siège social**, 18, rue de Hesse.

Genève, le 21 octobre 1910.

Le conseil d'administration.

Kraft- & Eisen-Essenz-Fabrik Winkler & Co.

Russikon

(Genossenschaft)

II. Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 5. November 1910, nachmittags 1 1/2 Uhr

im Schweizerhof, Wetzikon

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Décharge-Erteilung an den Vorstand und die Geschäftsleitung.
4. Wahlen in den Vorstand.
5. Berichterstattung über den Rückkauf von Aktien, sowie bezügliche Beschlussfassung. (5222 Z) (26891)
6. Kreditertteilung für die Filiale in St. Ludwig.
7. Allfällig Weiteres.

Rechnung und Bilanz, sowie Revisorenbericht liegen von heute an im Bureau der Genossenschaft zur Einsicht der Berechtigten auf. Ebenso können Stimmkarten 3 Tage vor der Generalversammlung bei der **Schweiz. Volksbank in Wetzikon** und auf **unserem Bureau in Russikon** gegen genügenden Ausweis bezogen werden.

Russikon, den 18. Oktober 1910.

Der Vorstand.

Das Geschäftsbureau

A. Meili, Arbon

Hauptstrasse, z. weissen Kreuz empfiehlt sich zur Besorg. v. Inkassi, Liegenschaftsverwalt., übrn. Vertret. in Erbschaftssachen, in Betrieb- u. Konkursach. Ausfert. rechtsgült. Verträge unt. Zusicher. prompter u. billiger Bedienung. (3743 G) (2318.)

Amerika- (232)

nische Buchführ. d. Geschäftsbetr. angepasst, richtet ein **E. Muggli-Isler**, Böcherexp., Turnerstr. 29, Zürich IV (Nachfolger v. O. Schär).

Wichtig für Fabriken und Grossfirmen

Die Hinz-Mechanische Buchführung

schafft in einer Niederschrift: (2021) Grundbuchung, Uebertragung, Journalisierung (kaufm. Buchführung) und Gruppenabrechnung (Fabrikbuchführung). Uebertragen, Suchen, Kollationieren, Rückstand, etc. gibt es nicht mehr. Verlangen Sie Prospekt Nr. 30.

Schmassmann & Co., Zürich

Bahnhofstrasse 110

